

PIRATES I CORSARIS A LES ILLES MEDES

L'ESTARTIT

22, 23 i 24
DE SETEMBRE



ESPECTACLES

ANIMACIONS

ACTUACIONS
PIRATES

TALLERS

MERCAT ARTESÀ

VISITES GUIADES

EXPOSICIÓ

I MOLT MÉS!

19a
EDICIÓ
2023



@piratesicorsarisillesmedes
#piratesestartit2023

www.piratesicorsarisillesmedes.cat · www.visitestartit.com

Sumari

Sumario / Sommaire / Summary

03

PRESENTACIÓ

Presentación / Présentation / Presentation

04

TALLERS FAMILIARS

Talleres familiares / Ateliers familiaux / Family workshops

05

L'EXPOSICIÓ

La exposición / L'exposition / The exhibition

06

ESPECTACLES

Espectáculos / Spectacles / Shows

09

VISITES GUIADES

Visitas guiadas / Visites guidées / Guided tours

10

PROGRAMA D'ACTIVITATS

Programa de actividades / Programme d'activités / Activity program

16

ALTRES ACTIVITATS

Otras actividades / Autres activités / Other activities

17

PLÀNOL DE SITUACIÓ

Mapa de situación / Carte / Map

18

MERXANDATGE

Merchandaje / Merchandising

19

EXCURSIONS EN VAIXELL

Excursiones en barco
Excursions en bateau
Boat trips

MÉS ACTIVITATS

Más actividades
Plus d'activités
More activities



Crédits

Edita: Estació Nàutica l'Estartit-Illes Medes
Disseny: d+font comunicació creativa
Impressió: Gràfiques Trema
DL: GI 1162-2023

PIRATES

I CORSARIS A LES ILLES MEDES

CATALÀ



Des del segle XVI, els pirates assetjaven les nostres costes. Les Illes Medes van ser refugi de pirates de tota mena, especialment barbarescos. A la Meda Gran, els Còsols de Torroella hi van fer construir una torre de guaita. Més endavant, l'Ordre del Sant Sepulcre hi edificà un monestir. Des de la Meda, els pirates dirigien els seus atacs cap a terra ferma. Els masos de la plana van aixecar les seves torres de defensa per protegir-se d'aquests atacs.

Avui, estartidencs i visitants rememoren aquells temps difícils, amb una mica de fantasia, a la Fira Pirates i Corsaris a les Illes Medes.

CASTELLANO



Desde el siglo XVI, los piratas atacaban nuestras costas. Las Islas Medes fueron refugio de piratas de todo tipo, especialmente berberiscos. En la Meda Gran, los Cónsules de Torroella hicieron construir una torre de vigía. Más adelante, la Orden del Santo Sepulcro edificó un monasterio. Desde la Meda, los piratas dirigieron sus ataques hacia tierra firme. Las masías levantaron sus torres de defensa para protegerse de estos ataques.

Estos días, recordamos aquellos tiempos difíciles, con un poco de fantasía, celebrando la Feria Piratas y Corsarios en las Islas Medes.

FRANÇAIS



Les pirates ont attaqué nos côtes depuis le XVI^e siècle. Les Îles Medes étaient refuge de pirates de toute sorte, notamment des barbaresques. Sur la Meda Gran, les consuls de Torroella ont commandé la construction d'une tour de guet. Plus tard, l'Ordre du Saint Sépulcre y a construit un monastère. Les pirates effectuaient leurs attaques vers la côte depuis la Meda Gran. Les fermes ont érigé leurs tours de défense afin de se protéger de ces attaques.

Aujourd'hui, nous mémorons ces temps difficiles avec un peu plus de fantaisie en célébrant la Fête des Pirates et des Corsaires aux Îles Medes.

ENGLISH



The pirates attacked our coasts since the 16th century. The Medes Islands were a refuge for pirates of all kinds, specially the Berber. On top of the Meda Gran, the Consuls of Torroella commanded the construction of a watchtower. Later on, the Order of Saint Sepulchre built a monastery. The pirates carried out the assaults to the land from the Meda Gran. Some farmhouses constructed towers of defence to protect themselves from those assaults.

Now, by adding a little more fantasy, we recall those difficult times and celebrate the Pirates' and Privateers' Festival of the Medas Islands.



TALLERS FAMILIARS

TALLERES FAMILIARES / ATELIERS FAMILIAUX / FAMILY WORKSHOPS



TALLER DE MANUALITATS TALLER DE MANUALIDADES ATELIERS WORKSHOP

 **Dimecres 20.09 i dijous 21.09**

 17.00 h

 Biblioteca Mar de Llibres

C/ Guillem de Montgri, 31 - l'Estartit

 Gratuït / Free

ESPAI DEL PETIT PIRATA

TALLERS FAMILIARS
TALLERES FAMILIARES
ATELIERS FAMILIAUX
FAMILY WORKSHOPS



Fes la teva màscara pirata Haz tu màscara pirata Masque pirate Pirate Mask

 **Dissabte 23 i diumenge 24.09**

 10.30 a 14.00 h / 16.00 a 20.00 h

 Plaça de la Llevantina

 3,00 €



**MUSEU DE
CAN BERNAT**
MUSEO
MUSÉE
MUSEUM

Recreació d'una antiga taverna de pescadors i mariners de començaments del s. XX.

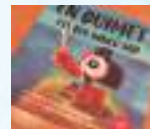
Recreación de una antigua taberna de pescadores y marineros de principios del s. XX.

Récréation d'une ancienne taverne de pêcheurs et marins du début du s. XX.

Recreation of an old fishermen's and sailors' tavern from the early 20th century.

 **Divendres 22 i diumenge 24.09:** de 18.00 a 20.00 h

 **Dissabte 23:** d'11.00 a 13.00 h  C/ del Port, 2



**PRESENTACIÓ
LLIBRE "EN QUIMET...
I EL QUE DINGÚ SAP"**
PRESENTACIÓN LIBRO
PRÉSENTATION DU LIVRE
BOOK PRESENTATION

 **Diumenge 24.09**

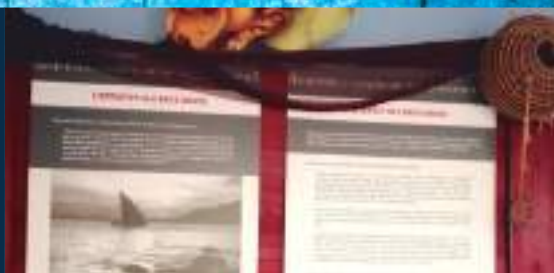
 11.00 h

 Pl. 1 d'Octubre (port)



L'EXPOSICIÓ

LA EXPOSICIÓN
L'EXPOSITION
THE EXHIBITION



EL MÓN DELS PIRATES



Voleu saber com era l'entorn de l'Estartit i les Medes en temps dels atacs pirates?

A l'exposició us responem aquesta pregunta i moltes d'altres sobre la pirateria: Qui eren els pirates i els corsaris? Quines naus tenien? Què era la patent de cors? Com es defensava la gent del territori? Quants atacs s'han pogut recollir?

Veniu i entendreu perquè a l'Estartit organitzem la Fira Pirates i Corsaris a les illes Medes.

EL MUNDO DE LOS PIRATAS



¿Queréis saber cómo era el entorno de l'Estartit y las islas Medes en tiempos de los ataques piratas?

En la exposición os respondemos a esta pregunta y muchas otras sobre la piratería: ¿Quién eran los piratas y los corsarios? ¿Qué naves tenían? ¿Qué era la patente de corso? ¿Cómo se defendían la gente del territorio? ¿Cuántos ataques se han podido recoger?

Venid y entenderéis porque en l'Estartit organizamos la Feria Piratas y Corsarios en las islas Medas.

LE MONDE DES PIRATES



Voulez-vous savoir comment étaient l'Estartit et les îles Medes pendant le période des attaques pirates?

Dans cette exposition vous aurez des brèves réponses aux questions sur la piraterie : Qui étaient les pirates et les corsaires ? Quels navires avaient-ils ? Qu'étaient les « patentes de corsaire » ? Comment défendaient les gens le territoire ? Combien d'attaques ont été enregistrées ?

Venez voir l'exposition et vous comprendrez le pourquoi de cette célébration des « Pirates et Corsaires aux îles Medes »

A PIRATE'S WORLD



Would you like to know how it was like to be in l'Estartit and the Medes Islands during the Pirate attacks?

In the Exhibition you will discover the answers to many interesting questions such as: Who were the Pirates and Corsairs? What kind of ships did they use? What was a Corsair patent? How did the local people protect themselves from the Pirate raids? How many attacks took place?

Come and discover the real story behind the Festival of Pirates and Corsairs in the Medes Islands.



Sala d'Exposicions de l'EMD
(Entitat Municipal Descentralitzada)
C/ del Port, 25



Divendres 22.09
Dissabte 23.09
Diumenge 24.09



De 17.00 a 20.00 h
De 10.00 a 14.00 h / De 17.00 a 20.00 h
De 10.00 a 14.00 h / De 17.00 a 20.00 h



ESPECTACLES

ESPECTÁCULOS / SPECTACLES / SHOWS



DESEMBARCAMENT • Arriben els Pirates!

Amb Excalibur Teatre i Els Pirat's de les Medes

DESEMBARQUE • ¡Llegan los piratas!

Con Excalibur Teatre y Els Pirat's de les Medes

DÉBARQUEMENT • Les pirates arrivent !

Avec Excalibur Teatre et Els Pirat's de les Medes

DISEMBARKMENT • The pirates arrive!

With Excalibur Teatre and Els Pirat's de les Medes



Platgeta del Port



Divendres 22.09



21.00 h



NIT DE FOC • Correfoc

Amb Els Pirat's del Foc, Els Pirat's de les Medes, Retumbatuka i Costa Brava DJ's

NOCHE DE FUEGO

Con Els Pirat's del Foc, Els Pirat's de les Medes, Retumbatuka y Costa Brava DJ's

NUIT DE FEU

Avec Els Pirat's del Foc, Els Pirat's de les Medes, Retumbatuka et Costa Brava DJ's

FIRE NIGHT

With Els Pirat's del Foc, Els Pirat's de les Medes, Retumbatuka and Costa Brava DJ's

Recomanacions / Recomendaciones / Recommendations / Recommendations
Mantenir-se allunyat del foc i seguir les instruccions de l'organització
Manténerse alejado del fuego y seguir las instrucciones de la organización
Restez à l'écart du feu et suivez les instructions de l'organisation
Stay away from fire and follow the organization's instructions



Recorregut / Recorrido / Tour:
Plaça 1 d'Octubre (Port),
Passeig Marítim (fins El Freu)



Divendres 22.09



21.30 h



ESPECTACLES

ESPECTÁCULOS / SPECTACLES / SHOWS

VISITA TEATRALITZADA,

«L'Estartit Pirata», amb Excalibur Teatre

Visita teatralitzada itinerant.

Conèix racons de l'Estartit i gaudeix de les històries en viu amb pirates, monjos, dones del poble, el farer...
Humor, acció i diversió.

Visita teatralitzada itinerante.

Conoce rincones de l'Estartit y disfruta de las historias en vivo con piratas, monjes, lugareñas, el farero...
Humor, acción y diversión.

Visite théâtralisée itinérante.

Connaissez les coins de l'Estartit et ses histoires en direct avec des pirates, des moines, des femmes de la région, le gardien du phare...
Humour, action et plaisir.

Itinerant dramatized visit.

Discover different corners in l'Estartit and enjoy live histories with pirates, monks, local women, the lighthouse keeper...
Humour, action and fun.



2,00 €

MAX. 30 PERS.



Plaça The Beatles (costat Oficina de Turisme)

Inscripcions prèvies
Inscripciones previas /
Inscriptions en avance
Advance registration:
Tel./Whatsapp: 972 750 699
(fins el 21/09/2023)



Dissabte 23.09

A les 11.00 h A les 12.30 h
A les 11.30 h A les 13.00 h
A les 12.00 h



Diumenge 24.09

A les 11.00 h A les 12.30 h
A les 11.30 h A les 13.00 h
A les 12.00 h

NOVETAT!

AQUEST ANY VISITA NOCTURNA! - VISITA NOCTURNA | VISITE DE NUIT | NIGHT VISIT

Dissabte 23.09 a les 21.00 h

ARRIBEN ELS REFORÇOS I CERCAVILA

Amb els Pirat's de les Medes, Retumbatuka i Costa Brava DJ's

Arriben els reforços! i cercavila

Els Pirat's de les Medes tornen a conquerir l'Estartit a bord del vaixell Aixa.

¡Llegan los refuerzos! y pasacalle

Los Pirat's de les Medes vuelven a conquistar l'Estartit a bordo del barco Aixa.

Les renforts arrivent! et parade

Les Pirat's des Medes conquièrent l'Estartit avec son bateau Aixa.

The reinforcements are arriving! and parade

The Pirat's of the Medes win over again l'Estartit on their boat Aixa.



Arriben els reforços: Platgeta del Port
Cercavila - Recorregut /
Recorrido / Tour:
Plaça 1 d'Octubre (Port),
Passeig Marítim (fins La Pineda)



Dissabte 23.09

A les 18.30 h



ESPECTACLES

ESPECTÁCULOS / SPECTACLES / SHOWS

PHOTOCALL I VISITA AL VAIXELL AIXA I CERCAVILA FAMILIAR

Amb Els Pirat's de les Medes

Photocall y visita del barco Aixa i pasacalle familiar
Photocall et visite du bateau Aixa et défilé familial
Photocall and visit to the Aixa boat and Family parade



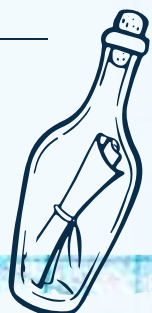
Plaça 1 d'Octubre (Port)



Diumenge 24.09



Photocall i visita: de 11.00 a 13.00 h
Cercavila: 13.00 h



ESPECTACLE FINAL, SEBASTIÀ EL CONQUERIDOR

Espectáculo final
Spectacle final
Final show

Encantador, entremaliat i poca-solta, aquest lladre fa tornar boig al capità de la reina, que planeja atrapar-lo i acusar-lo de qualsevol cosa, per tal de penjar-lo a la forca.

Encantador, travieso y sinvergüenza, este ladrón vuelve loco al capitán de la reina, que planea atraparlo y acusarlo de cualquier cosa, para poder colgarlo en la horca.

Charmeur, espègle et canaille, ce voleur rend fou le capitaine de la reine, qui a un plan pour l'attraper et l'accuser de n'importe quoi, pour pouvoir le pendre à la potence.

Charming, mischievous and brazen, this thief drives the queen's captain mad so he plans to catch him and accuse him of anything, just so he can hang him on the gallows.



Plaça de la Llevantina



Diumenge 24.09



A les 19.00 h



VISITES GUIADES

VISITAS GUIADAS / VISITES GUIDÉES / GUIDED TOURS

LA MEDA GRAN

MAX. 32 PERS. 

Les Illes Medes han estat històricament refugi de pirates de tota mena. La Meda Gran, a una milla de la costa i estratègicament situada davant la desembocadura del Riu Ter, amb vistes al Cap de Creus i el Cap de Begur, va ser un important assentament pirata. Des de la Meda dirigien els seus atacs cap a terra ferma.

Las Islas Medes han sido históricamente refugio de piratas. Desde la Meda Gran, a una milla de la costa y estratégicamente situada frente el río Ter, con vistas al Cap de Creus y Cap de Begur, dirigían sus ataques hacia tierra firme.

Les Îles Medes ont historiquement été refuge de pirates. Ils effectuaient leurs attaques vers la terre ferme depuis la Meda Gran, qui est à une mille de la côte et qui est stratégiquement située devant l'embouchure du fleuve Ter et avec vue sur le Cap de Creus et le Cap de Begur.

The Medes Islands have historically been a pirates' refuge. They carried out the assaults to the land from the Meda Gran, which is a mile from the coast and is strategically placed in front of the river Ter's mouth, with views to the Cap de Creus and the Cap de Begur.



Oficina de Turisme



22 €



17 €



Dissabte 23.09
Diumenge 24.09



6 €



9.30 h / 11 h / 15.30 h / 17 h

Inscripcions a partir del dia 1 d'agost
al Tel. 972 750 699

RUTA ROBINSON, BUSCA EL TRESOR, PASSEIG EN VAIXELL + SENDERISME

MAX. 25 PERS. 

Salida en barco + senderismo
Sortie en bateau + randonnée
Boat Tour + Hiking



Medaqua
(Pg. Marítim, 13)



29 €



Dissabte 23.09



22 € (<12 anys)



9.00 h

Reserves: www.medaqua.com/ca/activitats/sortida-robinson/



VISITA GUIADA A càrrec del Museu de la Mediterrània.

€ 2,00 €

«L'Estartit, terra de pescadors. Un passat mariner»

Visita guiada pels carrers de l'Estartit per conèixer els orígens lligats a la mar i com era el nucli abans de l'arribada del turisme.

«L'Estartit, tierra de pescadores. Un pasado mariner»

Visita guiada por las calles de l'Estartit para conocer los orígenes ligados al mar y como era el núcleo antes de la llegada del turismo.

«L'Estartit, terre des pêcheurs. Un passé marin»

Visite guidée à l'Estartit pour connaître les origines liés à la mer et comment était avant l'arrivée du tourisme.

«L'Estartit, a fishermen's land. A seafaring past»

Guided tour through l'Estartit streets to know the origins linked to the sea and how it was before the arrival of tourism.



Inici: Oficina de Turisme



Diumenge 24.09



A les 10.30 h

Inscripcions prèvies / Inscriptciones previas / Inscriptions en avance / Advance registration:
Tel./Whatsapp 972 750 699 (fins el 23/09/2023)

MAX. 25 PERS. 



PROGRAMA D'ACTIVITATS

PROGRAMA DE ACTIVIDADES
PROGRAMME D'ACTIVITÉS
ACTIVITY PROGRAM



DIMECRES / Miércoles / Mercredi / Wednesday

20



Taller de manualitats pirates

Taller de manualidades
Atelier
Workshop

17.00 h

Biblioteca Mar de Llibres
C/ Guillem de Montgrí, 31
Organitza:
Biblioteca Mar de Llibres

DIJOUS / Jueves / Jeudi / Thursday

21



Taller de manualitats pirates

Taller de manualidades
Atelier
Workshop

17.00 h

Biblioteca Mar de Llibres
C/ Guillem de Montgrí, 31
Organitza:
Biblioteca Mar de Llibres



DIVENDRES / Viernes / Vendredi / Friday

22



Mercat Artesà

Mercado artesano
Marché artisanal
Artisan market

De 17.00 h
a 21.00 h

Plaça de l'Església, C/ Víctor
Concas i Pl. Dr. Fleming

Exposició «El món dels pirates»

Exposición
Exposition
Exhibition

De 17.00 h
a 20.00 h

Sala d'Actes de l'EMD
(C/ del Port, 25, L'Estartit)

L'Hora del conte

Contes de Pirates, a càrrec de Jordi Garolera

Cuentos piratas
Contes de pirates
Pirate Tales

17.30 h

Biblioteca Mar de Llibres
C/ Guillem de Montgrí, 31
Organitza:
Biblioteca Mar de Llibres

Visita el Museu de Can Bernat

Exposición
Exposition
Exhibition

De 18.00 h
a 20.00 h

Museu de can Bernat
(C/ del Port, 2, l'Estartit)

Arriben els pirates!, desembarcament amb Excalibur Teatre especialistes en lluites

Desembarque
Débarquement
Disembark

21.00 h

Platgeta del Port



Nit de foc, Correfoc amb Els Pirat's del Foc, Els Pirat's de les Medes, Retumbatuka, Costa Brava DJ's i el vaixell Aixa

Noche de fuego
Nuit de feu
Fire Night

21.30 h

Recorregut / Recorrido / Tour:
Plaça del Port, Passeig Marítim
fins el Freu

Concert, amb Six in Town

Concierto
Concert

22.30 h

Plaça de la Llevantina



DISSABTE / Sábado / Samedi / Saturday



MATÍ · MAÑANA · MATIN · MORNING

Ruta Robinson, Busca el tesoro, passeig en vaixell + senderisme

Salida en barco + senderismo
Sortie en bateau + randonnée
Boat Tour + Hiking

9.00 h

Reserves / Reservas /
Reservations / Booking:
www.medaqua.com/ca/activitats/
sortida-robinson/
Preu / Precio / Prix / Price:
29 € (adults) / 22 € (nens fins a 12 anys)
Organitza: Medaqua

Visita Guiada a la Meda Gran. Amb reserva prèvia.

Visita guiada a la Meda Gran. Con reserva prèvia.
Visite guidée à la Meda Gran. Réservation à l'avance.
Guided tour of the Meda Gran. Booking needed.

**9.30 h
i 11.00 h**

Inscripcions / Inscripciones /
Inscriptions: Estació Nàutica
a partir del dia 1 d'agost
C/ Platja, 10-12 - Tel. 972 750 699
Preu / Precio / Prix / Price:
22 € (adults) / 17 € (nens fins a 12 anys)

Exposició «El món dels pirates»

Exposición
Exposition
Exhibition

**De 10.00 h
a 14.00 h**

Sala d'Actes de l'EMD
(C/ del Port, 25, L'Estartit)

Mercat Artesà

Mercado artesano
Marché artisanal
Artisan market

**De 10.00 h
a 14.00 h**

Plaça de l'Església, C/ Víctor
Concas i Pl. Dr. Fleming

**Bateig de vela per les illes Medes
i la recerca del tresor**

Salida a vela
Sortie à voile
SailingTour

**10.00 h
11.00 h
12.00 h**

Reserves / Reservas /
Reservations / Booking:
activitats@cnestartit.com
Preu / Precio / Prix / Price:
10 € (adults) / Gratuït (fins a 12 anys)
Organitza: Club Nàutic Estartit

Fes el teu quadre de nusos pirata

Cuadro de nudos pirata
Tableau des noeuds pirates
Pirate knots table

10.00 h

Centre d'Activitats del Club
Nàutic Estartit (Passeig Marítim,
davant Oficina de Turisme)
Preu / Precio / Prix / Price: Gratuït
Organitza: Club Nàutic Estartit

Espai del petit pirata

**Passejada en poni, a càrrec
de Hípica Mas Paguina**

Paseo en pony
Balade à poney
Pony ride



**De 10.30 h
a 14.00 h**

Passeig Marítim
(al costat de l'Oficina de Turisme)
Preu / Precio / Prix / Price: 4,00 €



Tallers familiars, amb Activa't Torroella

Talleres familiares
Ateliers pour les enfants
Workshops for children

**De 10.30 h
a 14.00 h**

Plaça de la Llevantina
Preu / Precio / Prix / Price: 3,00 €

Visita el Museu de Can Bernat

Exposición
Exposition
Exhibition

**D'11.00 h
a 13.00 h**

Museu de can Bernat
(C/ del Port, 2, l'Estartit)

L'Hora del conte

Contes de Corsaris, a càrrec de Jordi Garolera

Cuentos de Corsarios
Contes de Corsaires
Corsairs Tales

11.00 h

Biblioteca Mar de Llibres
C/ Guillem de Montgrí, 31
Organitza:
Biblioteca Mar de Llibres

**Contes pirates a bord del Corsari Negre,
"La Pirata rata" a càrrec de Laura Asensio**

Cuentos de Piratas a bordo
Contes des Pirates à bord
Pirates Tales on board

11.00 h

Reserves / Reservas /
Reservations / Booking:
Tel. 972 751 489
info@nautilus.es
Preu / Precio / Prix / Price:
25 € (adults) / 18 € (de 4 a 11 anys)
3 € (fins a 3 anys)
Organitza: Subaquàtic Vision |
Nautilus | Corsari Negre



DISSABTE / Sábado / Samedi / Saturday



L'Estartit Pirata, visita teatralitzada, amb Excalibur Teatre

Visita teatralitzada
Visite théâtralisée
Dramatized tour

11.00 h
11.30 h
12.00 h
12.30 h
13.00 h

Inici / Inicio / Départ / Starting point:
Plaça The Beatles (costat Oficina de Turisme, L'Estartit)
Preu / Precio / Prix / Price: 2,00 €

Inscripcions prèvies / Inscripciones previas / Inscriptions en avance / Advance registration:
Tel. / Whatsapp 972 750 699 (fins el 21/09/2023)

TARDA · TARDE · APRÈS MIDI · AFTERNOON

Bateig de vela per les illes Medes i la recerca del tresor

Salida a vela
Sortie à voile
SailingTour

15.00 h
16.00 h

Reserves / Reservas / Reservations / Booking:
activitats@cnestartit.com
Preu / Precio / Prix / Price:
10 € (adults) / Gratuït (fins a 12 anys)
Organitza: Club Nàutic Estartit

Visita Guiada a la Meda Gran. Amb reserva prèvia.

Visita guiada a la Meda Gran. Con reserva previa.
Visite guidée à la Meda Gran. Réservation à l'avance.
Guided tour of the Meda Gran. Booking needed.

15.30 h
i 17.00 h

Inscripcions / Inscripciones / Inscriptions
Inscriptions: Estació Nàutica a partir del dia 1 d'agost
C/ Platja, 10-12 - Tel. 972 750 699
Preu / Precio / Prix / Price:
22 € (adults) / 17 € (nens fins a 12 anys)

Fes el teu quadre de nusos pirata

Cuadro de nudos pirata
Tableau des noeuds pirates
Pirate knots table

16.00 h

Centre d'Activitats del Club Nàutic Estartit (Passeig Marítim, davant Oficina de Turisme)
Preu / Precio / Prix / Price: Gratuït
Organitza: Club Nàutic Estartit

Espai del petit pirata

Passejada en poni, a càrrec de Hípica Mas Paguina

Paseo en pony
Balade à poney
Pony ride



De 16.00 h a 20.00 h

Passeig Marítim (al costat de l'Oficina de Turisme)
Preu / Precio / Prix / Price: 4,00 €

Tallers familiars, amb Activa't Torroella

Talleres familiares
Ateliers pour les enfants
Workshops for children

De 16.00 h a 20.00 h

Plaça de la Llevantina
Preu / Precio / Prix / Price: 3,00 €

Mercat Artesà

Mercado artesano
Marché artisanal
Artisan market

De 17.00 h a 21.00 h

Plaça de l'Església, C/ Víctor Concas i Pl. Dr. Fleming

Exposició «El món dels pirates»

Exposición
Exposition
Exhibition

De 17.00 h a 20.00 h

Sala d'Actes de l'EMD (C/ del Port, 25, L'Estartit)

Animació de carrer, amb Excalibur Teatre

Animación de calle
Animation dans les rues
Street animation

17.30 h

Inici / Inicio / Départ / Starting point:
Plaça de l'Església

Arriben els reforços!

¡Llegan los refuerzos!
Les renforts arrivent!
The reinforcements are arriving!

18.30 h

Platgeta del Port

Cercavila, amb els Pirats's de les Medes, Retumbatuka, Costa Brava DJ's i el vaixell Aixà

Pasacalle
Parade
Street Parade

19.00 h

Recorregut / Recorrido / Tour:
Plaça 1 d'Octubre (Port),
Passeig Marítim (fins La Pineda)



DISSABTE / Sábado / Samedi / Saturday



Sunset Session, amb Costa Brava DJ's

Sesión de DJ
DJ Session
Session de DJ

20.30 h

La Pineda

L'Estartit Pirata, visita teatralitzada nocturna, amb Excalibur Teatre

Visita teatralitzada
Visite théâtralisée
Dramatized tour

21.00 h

Inici / Inicio / Départ / Starting point:
Plaça The Beatles (costat Oficina de Turisme, L'Estartit)

Preu / Precio / Prix / Price: 2,00 €

Inscripcions prèvies / Inscripciones previas / Inscriptions en avance / Advance registration:
Tel. / Whatsapp 972 750 699 (fins el 21/09/2023)

NIT · NOCHE · NUIT · NIGHT

Concert Pirata, amb Rockola

Concierto
Concert

23.00 h

Sala Mariscal



DIUMENGE / Domingo / Dimanche / Sunday



MATÍ · MAÑANA · MATIN · MORNING

Visita Guiada a la Meda Gran. Amb reserva prèvia.

Visita guiada a la Meda Gran. Con reserva previa.
Visite guidée à la Meda Gran. Réservation à l'avance.
Guided tour of the Meda Gran. Booking needed.

**9.30 h
i 11.00 h**

Inscripcions / Inscripciones /
Inscriptions: Estació Nàutica
a partir del dia 1 d'agost
C/ Platja, 10-12 - Tel. 972 750 699
Preu / Precio / Prix / Price:
22 € (adults) / 17 € (nens fins a 12 anys)

Exposició «El món dels pirates»

Exposición
Exposition
Exhibition

**De 10.00 h
a 14.00 h**

Sala d'Actes de l'EMD
(C/ del Port, 25, L'Estartit)

Mercat Artesà

Mercado artesano
Marché artisanal
Artisan market

**De 10.00 h
a 14.00 h**

Plaça de l'Església, C/ Víctor
Concas i Pl. Dr. Fleming

Vine a donar sang, pirata!

Donación de sangre
Don de sang
Blood donation

**De 10.00 h
a 14.00 h**

Carpa Banc de Sang situat al
Passeig Marítim, davant núm. 58

**Bateig de vela per les illes Medes
i la recerca del tresor**

Salida a vela
Sortie à voile
SailingTour

**10.00 h
11.00 h
12.00 h**

Reserves / Reservas /
Reservations / Booking:
activitats@cnestartit.com
Preu / Precio / Prix / Price:
10 € (adults) / Gratuït (fins a 12 anys)
Organitza: Club Nàutic Estartit

Fes el teu quadre de nusos pirata

Cuadro de nudos pirata
Tableau des noeuds pirates
Pirate knots table

10.00 h

Centre d'Activitats del Club
Nàutic Estartit (Passeig Marítim,
davant Oficina de Turisme)
Preu / Precio / Prix / Price: Gratuït
Organitza: Club Nàutic Estartit



DIUMENGE / Domingo / Dimanche / Sunday



Espai del petit pirata

Passejada en poni, a càrrec de Hípica Mas Paguina

Paseo en pony
Balade à poney
Pony ride



De 10.30 h
a 14.00 h

Passieg Marítim
(al costat de l'Oficina de Turisme)
Preu / Precio / Prix / Price: 4,00 €

Tallers familiars, amb Activa't Torroella

Talleres familiares
Ateliers pour les enfants
Workshops for children

De 10.30 h
a 14.00 h

Plaça de la Llevantina
Preu / Precio / Prix / Price: 3,00 €



Visita guiada, "L'Estartit, terra de pescadors. Un passat mariner", a càrrec del Museu de la Mediterrània

Visita guiada
Visite guidée
Guided tour

10.30 h

Inici / Inicio / Départ /
Starting point:
Oficina de Turisme
Preu / Precio / Prix / Price: 2,00 €



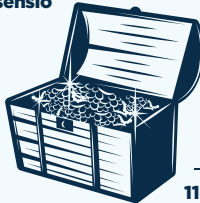
Inscripcions prèvies
Inscripciones previas
Inscriptions en avance
Advance registration:
Tel. / Whatsapp 972 750 699
(fins el 21/09/2023)

Contes pirates a bord del Corsari Negre, "La Pirata rata" a càrrec de Laura Asensio

Cuentos de Piratas a bordo
Contes des Pirates à bord
Pirates Tales on board

11.00 h

Reserves / Reservas /
Reservations / Booking:
Tel. 972 751 489
info@nautilus.es
Preu / Precio / Prix / Price:
25 € (adults) / 18 € (de 4 a 11 anys)
3 € (fins a 3 anys)
Organitza: Subaquàtic Vision |
Nautilus | Corsari Negre



L'Estartit Pirata, visita teatralitzada, amb Excalibur Teatre

Visita teatralitzada
Visite théâtralisée
Dramatized tour

11.00 h
11.30 h
12.00 h
12.30 h
13.00 h

Inici / Inicio / Départ /
Starting point:
Plaça The Beatles (costat
Oficina de Turisme, L'Estartit)
Preu / Precio / Prix / Price: 2,00 €

Inscripcions prèvies / Incripciones previas / Incriptions en avance / Advance registration:
Tel. / Whatsapp 972 750 699 (fins el 21/09/2023)

Photocall i visita al vaixell pirata Aixa, amb Els Pirat's de les Medes

Photocall y visita al barco pirata Aixa
Photocall et visite au bateau pirate Aixa
Photocall and visit to pirate boat Aixa

D'11.00
a 13.00 h

Plaça 1 d'Octubre (Port)
Preu / Precio / Prix / Price: 1,00 €

Presentació llibre "En Quimet ... i el que dingú sap", a càrrec de Marta Gimeno

Presentación libro
Présentation du livre
Book presentation

11.00 h

Plaça 1 d'Octubre (Port)

Espectacle d'animació Contes i Cançons, amb País de Xauxa

Espectáculo de animación
Spectacle d'animation
Animation Show

12.00 h

Plaça 1 d'Octubre (Port)

Cercavila familiar, amb els Pirats's de les Medes, Retumbatuka, Costa Brava DJ's i el vaixell Aixa

Pasacalle
Parade
Street Parade

13.00 h

Recorregut / Recorrido / Tour:
Plaça 1 d'Octubre (Port),
Passieg Marítim (fins El Freu)



DIUMENGE / Domingo / Dimanche / Sunday



TARDA · TARDE · APRÈS MIDI · AFTERNOON

Bateig de vela per les illes Medes i la recerca del tresor

Salida a vela
Sortie à voile
SailingTour

15.00 h
16.00 h

Reserves / Reservas /
Reservations / Booking:
activitats@cnestartit.com
Preu / Precio / Prix / Price:
10 € (adults) / Gratuït (fins a 12 anys)
Organitza: Club Nàutic Estartit

Visita Guiada a la Meda Gran. Amb reserva prèvia.

Visita guiada a la Meda Gran. Con reserva previa.
Visite guidée à la Meda Gran. Réservation à l'avance.
Guided tour of the Meda Gran. Booking needed.

15.30 h
i 17.00 h

Inscripcions / Inscripciones /
Inscriptions: Estació Nàutica
a partir del dia 1 d'agost
C/ Platja, 10-12 - Tel. 972 750 699
Preu / Precio / Prix / Price:
22 € (adults) / 17 € (nens fins a 12 anys)

Fes el teu quadre de nusos pirata

Cuadro de nudos pirata
Tableau des noeuds pirates
Pirate knots table

16.00 h

Centre d'Activitats del Club
Nàutic Estartit (Passeig Marítim,
davant Oficina de Turisme)
Preu / Precio / Prix / Price: Gratuït
Organitza: Club Nàutic Estartit

Espai del petit pirata

Passejada en pony, a càrrec de Hípica Mas Paguina

Paseo en pony
Balade à poney
Pony ride



De 16.00 h
a 20.00 h

Passeig Marítim
(al costat de l'Oficina de Turisme)
Preu / Precio / Prix / Price: 4,00 €

Tallers familiars, amb Activa't Torroella

Talleres familiares
Ateliers pour les enfants
Workshops for children

De 16.00 h
a 20.00 h

Plaça de la Llevantina
Preu / Precio / Prix / Price: 3,00 €

Mercat Artesà

Mercado artesano
Marché artisanal
Artisan market

De 17.00 h
a 21.00 h

Plaça de l'Església, C/ Víctor
Concas i Pl. Dr. Fleming

Exposició «El món dels pirates»

Exposición
Exposition
Exhibition

De 17.00 h
a 20.00 h

Sala d'Actes de l'EMD
(C/ del Port, 25, L'Estartit)

Espectacle d'animació, Barbaçoa i Pocapena, dues bergantes de bona mena, amb En Clau de Clown

Espectáculo
Spectacle
Show

17.30 h

Plaça de l'Església

Visita el Museu de Can Bernat

Exposición
Exposition
Exhibition

De 18.00 h
a 20.00 h

Museu de can Bernat
(C/ del Port, 2, l'Estartit)

Espectacle final, Sebastià El Conqueridor, amb Excalibur Teatre

Espectáculo
Spectacle
Show

19.00 h

Plaça de
La Llevantina



PIRATES
I CORSARIS
A LES ILLES MEDES

Edició 2024
20, 21 i 22 de setembre 2024



ALTRES ACTIVITATS DESTACADES

OTRAS ACTIVIDADES / AUTRES ACTIVITÉS / OTHER ACTIVITIES

L'HORA DEL CONTE, amb Jordi Garolera

La hora del cuento
L'heure du conte
Story time



 Biblioteca Mar de Llibres
C/ Guillem de Montgrí, 31

 **Divendres 22.09**

 A les 17.30 h

 **Dissabte 23.09**

 A les 11.00 h

CONCERT amb Six in Town

Concierto
Concert



 Plaça de la Llevantina

 **Divendres 22.09**

 A les 22.30 h

BATEIG DE VELA I LA RECERCA DEL TRESOR

Salida a vela
Sortie à voile
Sailing Tour

 Plaça de la Llevantina

 **Dissabte 23.09**
Diumenge 24.09

 10.00 h 15.00 h
11.00 h 16.00 h
12.00 h

 **10 €**  **Gratuït / Free**
(fins a 12 anys)

Reserves:
activitats@cnestartit.es

FES EL TEU QUADRE DE NUSOS PIRATA

Cuadro de nudos pirata
Tableau des noeuds pirates
Pirate Knots table

 **Dissabte 23.09**
Diumenge 24.09

 10.00 h i 16.00 h

 **Gratuït / Free**

CONTES PIRATES A BORD DEL CORSARI NEGRE

Cuentos pirates a bordo
Contes des Pirates à bord
Pirate tales on board

 **Dissabte 23.09**
Diumenge 24.09

 11.00 h

 **25 €**  **18 €**  **3 €**

Reserves:
Tel. 972 751 489
info@nautilus.es

SUNSET DJ SESSION

Sesión de DJ
DJ Session



 La Pineda

 **Dissabte 23.09**

 A les 20.30 h

ESPECTACLE D'ANIMACIÓ, amb País de Xauxa

Espectáculo de animación
Spectacle d'animation
Animation Show


 Plaça 1 d'Octubre (Port)

 **Diumenge 24.09**

 A les 12.00 h

ANIMACIÓ DE CARRER, amb Excalibur Teatre

Animación de calle
Animation dans les rues
Street animation

 Inici / Inicio /
Départ / Starting point
Plaça de l'Església

 **Dissabte 23.09**

 A les 17.30 h

DONACIÓ DE SANG

Donación de sangre
Don de sang
Blood donation

 Passeig Marítim,
davant núm. 58

 **Diumenge 24.09**

 De 10.00 a 14.00 h

ESPECTACLE D'ANIMACIÓ, amb en Clau de Clown

Espectáculo de animación
Spectacle d'animation
Animation Show

 Plaça de l'Església

 **Diumenge 24.09**

 A les 17.30 h

MERXANDATGE

MERCHANDAJE / MERCHANDISING

MERXANDATGE OFICIAL DELS PIRATES

Samarretes, mocadors, motxilles, puzzles, caganers, mascaretes, bosses i ampolles, a la venda a l'Estació Nàutica (costat Oficina de Turisme).

MERCHANDAJE OFICIAL DE LOS PIRATAS

Camisetas, pañuelos, mochilas, puzzles, «caganers», mascarillas, bolsas y botellas, a la venta en la Estación Nautica (junto a la Oficina de Turismo).

MERCHANDISING OFFICIEL DES PIRATES

Tee-shirts, écharpes, sac à dos, puzzles, «caganers», masques, sacs et bouteilles, à la Estació Nautica (à côté du Bureau de Tourisme).

PIRATES OFFICIAL MERCHANDISING

T-shirts, head bands, backpack, puzzles, «caganers», masks, bags and bottles, on sale at Estació Nautica (next to the Tourist Office).

NOU!
NEW!



BOSSA

Bolsa - Sac - Bag

Colors / Colores / Colours



€ 4,00 €



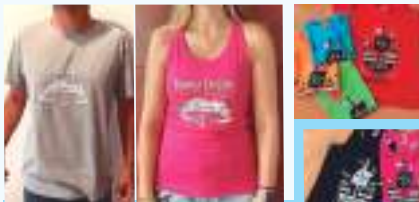
PUZZLES

€ 2,00 €



CAGANER PIRATA

€ 5,00 €



SAMARRETES

CAMISETAS / CHEMISES / T-SHIRTS

Colors / Colores / Colours

NENS / NIÑOS / ENFANTS / KIDS

Màniga curta / Manga corta / Mache courte / Short sleeve



Tirants / Tirantes / Débardeur / Tank top



ADULTS / ADULTOS / ADULTES / ADULTS

NOI / CHICO / GARCÓN / BOY

Màniga curta / Manga corta / Mache courte / Short sleeve



NOIA / CHICA / FILLE / GIRL

Tirants / Tirantes / Débardeur / Tank top



€ 7,00 €



MOTXILLA PIRATA

MUCHILA / CARTABLE
BACKPACK

Colors / Colores / Colours



€ 4,00 €



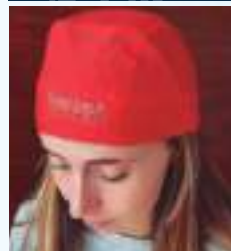
AMPOLLA

BOTELLA / BOUTEILLE /
BOTTLE

Colors / Colores / Colours



€ 5,00 €



MOCADOR

PAÑUELO
ÉCHARPE
HEAD BAND

Talla adaptable
Talla adaptable
Taille adaptable
Adaptable size

Colors / Colores / Colours



€ 2,00 €

EXCURSIONS EN VAIXELL

EXCURSIONES EN BARCO
EXCURSIONS EN BATEAU / BOAT TRIPS

BARCA NÚRIA



Port de l'Estartit

Dissabte 23.09 · Diumenge 24.09

11.00 h / 13.00 h / 15.00 h / 17.00 h

1 h 45 min.

Adult | **22,00 €** 1 a 3 anys | **5,00 €**

4 a 11 anys | **15,00 €** < 1 any | **Gratuit / Gratis / Free**

Reserves:

Barca Núria · Passeig Marítim, 26 · L'Estartit · Tel. 972 66 59 02 · www.barcanuria.com
Recorregut: Costa del Montgrí · Cales · Roca Foradada · Illes Medes

Places limitades / Plazas limitadas
Places limitées / Limited places

EL CORSARI NEGRE



Port de l'Estartit

Dissabte 23.09 · Diumenge 24.09

12.30 h / 13.30 h / 16.00 h / 17.00 h

1 h

Adult | **16,50 €** 0 a 3 anys | **3,00 €**

4 a 11 anys | **10,50 €**

Reserves: Nautilus

Passeig Marítim, 23 · L'Estartit
Tel. 972 75 14 89
www.nautilus.es
Recorregut: Illes Medes

No s'accepten altres promocions ni descomptes
No se aceptan otras promociones ni descuentos
On n'accepte pas d'autres promotions ou remises
Other promotions or discounts are not accepted

Places limitades
Plazas limitadas
Places limitées
Limited places



MERCATS ARTESANS

MERCADOS ARTESANOS / MARCHÉS ARTISANAUX / ARTISANAL MARKET

Durant tot el cap de setmana, mercat d'artesanía i productes de proximitat. Embotits, formatges, mel, coques, vi, bijuteria, caramels, galetes, ...



Divendres 22.09
De 17.00 h a 21.00 h

Dissabte 23.09 i diumenge 24.09
De 10.00 h a 14.00 h
i de 17.00 h a 21.00 h



Plaça de l'Església,
C/ Víctor Concas
i Pl. Dr. Fleming

ACTIVITATS AVENTURA

ACTIVIDADES AVENTURA
ACTIVITÉS D'ADVENTURE
ADVENTURE ACTIVITIES



Entrenament d'un bon pirata. Passejada en ponis del Mas Paguina.

Entrenamiento de un buen pirata.
Paseo en ponis del Mas Paguina.

Amusement de pirates.
Tour avec poney du Mas Paguina.

Pirate's entertainment.
Pony ride of the Mas Paguina.



Dissabte 23.09 i diumenge 24.09



De 10.30 a 14.00 h
i de 16.00 a 19.30 h



Passeig Marítim
(al costat de l'Oficina de Turisme)



4,00 €





@piratesicorsarisillesmedes
#piratesestartit2023

Amb espai reservat per a
persones amb mobilitat reduïda

Con espacio reservado para
personas con movilidad reducida

Avec un espace réservé
pour handicapés

Space reserved
for wheelchairs

Organitzen



L'ESTARTIT - ILLES MEDES
Estació Nàutica



Ajuntament de
Torroella de Montgrí



Entitat Municipal
Descentralitzada de l'Estartit

Col·laboren



Generalitat
de Catalunya



Parc Natural
del Montgrí, les Illes Medes
i el Baix Ter



Diputació de Girona



CONSELL COMARCAL
DEL BAIX EMPORDÀ



Agraïments:

Subaquatic Vision – El Corsari Negre | Club Nàutic Estartit |
Ports de la Generalitat de Catalunya | Els Pirat's de les Medes | Els Pirat's del Foc |
Retumbatuka | Barca Núria | Medaqua | Museu de la Mediterrània |
Biblioteca Mar de Llibres | Lluís Xicoira | Hípica Mas Paguina |
Parròquia de Santa Anna | Associació Bell Racó | Bestimenta |
Associació de donants de sang de Girona | Pere van Eeckhout | Sala Mariscal |
Espai Jove de l'Estartit | GEAS, Guàrdia Civil | Marta Gimeno

Des d'aquí volem fer un agraïment molt especial a tots aquells establiments i
particulars que col·laboren amb la decoració dels seus negocis i cases.